

古籍保护参考

2015年第6期（总第6期）

国家古籍保护中心办公室

2015年6月9日

“海外中华古籍调查合作”取得重要成果 《圆明园四十景图》数字版回归

4月28日，国家图书馆接受法国国家图书馆赠送法国藏《圆明园四十景图》数字版本，这是国家图书馆实施“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”以来取得的首个重要成果。开展海外中华古籍调查、推进海外中华古籍数字化回归工作是一项具有重大历史意义和现实意义的文化事业，已经具备全面实施的坚实基础。

一、海外中华古籍数字化回归对于继承和弘扬中华优秀传统文化具有重要意义

中华典籍是中华文化的重要载体，由于历史和社会的原因，很多流失海外。据统计，海外100余家收藏机构藏有中华古籍300余万册，不仅数量巨大，而且很多是存世孤本，

具有极高的文献价值与文物价值。开展海外中华古籍的调查和合作，有利于全面保存保护中华古籍，有利于继承和弘扬中华优秀传统文化，增强国家文化软实力，建设中华民族共有精神家园。近年来，国家图书馆通过多种方式调查散落在海外的中华典籍，并尝试与海外存藏单位合作，以数字化的形式使这些优秀典籍回归祖国，为文献利用和学术研究提供便利。国家图书馆在“中华古籍保护计划”框架内，设立“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”，开展系列调研，建立工作机制，明确工作原则，制定工作规划，努力推动中华优秀传统文化典籍的全面保护与传承。

二、《圆明园四十景图》数字版回归为全面实施“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”赢得良好开局

《圆明园四十景图》为清乾隆年间宫廷画师根据圆明园实景绘制的绢本彩色作品，包含了圆明园 40 处代表性园林景观，是我国工笔彩画的代表作，也是了解圆明园原貌的重要史料，具有很高的学术价值、艺术价值和历史价值。该图原存于圆明园，1860 年被英法联军抢掠，现存于法国国家图书馆，是我国流散海外的标志性文物。国家图书馆按照合作项目方案，积极联系法国国家图书馆，开展多层次沟通协商，最终双方达成捐赠数字版权协议。这也是“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”开展以来的第一项重要成果，为该项目全面启动拉开了序幕。

三、全面实施“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”

已具备坚实基础

一是长期以来海外中华古籍回归的探索实践基础。据不完全统计,我国政府、各有关部门与机构已通过购买、捐赠、合作等途径,以文献典籍实体原本、缩微、数字化、影印、再造等各种方式,共实现了 20 余万册件流失海外的中华古籍的回归。这些探索与实践,积累了丰富经验,为我国与各海外中华古籍收藏单位建立了良好合作关系,为海外中华古籍数字化回归工作全面开展打下了坚实基础。

二是“中华古籍保护计划”成果的有力支持。自 2007 年“中华古籍保护计划”启动以来,我国古籍保护工作在文献普查、典籍数字化、版本鉴定、标准规范研制、文献开发利用、人才队伍建设等方面都取得很大成就。经过“中华古籍保护计划”的前期工作和经验积累,目前已经有条件全面开展海外存藏中华古籍的调查,并进一步有组织、有规划地推进海外存藏中华古籍的数字化回归工作。

三是数字化方式提供了全新的解决途径。随着数字技术和互联网技术的快速发展,数字化成为海外中华古籍回归的全新模式。数字化回归是中华优秀传统文化以数字化信息传播的重要步骤,是对中华文献典籍保护和继承方式的创新,尤其是在海外存藏文献典籍实物原本所属权复杂,当前无法解决实物原本归还问题的情况下,数字化回归是一个具有可操作性的有效途径。

四是海外文献收藏机构的积极合作。近年来,国家图书

馆联合海外文献机构开展了一系列文献保护合作，与各海外中华古籍收藏单位建立了良好合作关系。随着我国国际影响力的提高，国家图书馆提出设立“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”项目倡议后，得到很多海外收藏机构的积极响应，为海外中华优秀典籍数字化回归提供了良好的国际合作环境。

（转自《文化部简报》第 106 期）

为配合“海外中华古籍调查暨数字化合作项目”的开展，中国国家图书馆（中国国家古籍保护中心）、法国国家图书馆、北京市海淀区政府及上海世纪出版集团于 2015 年 4 月 28 日至 5 月 31 日期间，在国家典籍博物馆联合举办“三山五园文化巡展——圆明园四十景文化展”，向观众展示这一中华优秀典籍回归的重要成果。

联系地址：北京市海淀区中关村南大街 33 号

国家图书馆 国家古籍保护中心办公室（100081）

联系人：赵洪雅

电话：010-88545570

电子信箱：gjjgbhzx@nlc.gov.cn

（国家古籍保护中心版权所有）